

*Pressmeddelande från Översättarsektionen
i Sveriges Författarförbund
29 september 2011*

ELSA THULINS ÖVERSÄTTARPRIS GÅR TILL KERSTIN GUSTAFSSON

Elsa Thulins översättarpris för framstående översättargärning tilldelas i år KERSTIN GUSTAFSSON.

KERSTIN GUSTAFSSON kommer ursprungligen från Härnösand men bor sedan många år i Stockholm. Hon översätter dramatik och skönlitterär prosa från engelska till svenska, och bland hennes översatta verk kan nämnas "Revolutionary Road" av Richard Yates, "Mörkt vatten" av Joyce Carol Oates, "Genvägar" av Raymond Carver, "Nocturne" av Ed McBain och "Linje Lusta" av Tennessee Williams.



Prisnämndens motivering lyder:

"Frasen, satsen, stycket: den som håller samman språkets fogar i samspel med tidens glidningar är den som är bäst ägnad att tolka litteraturens musik. Årets pristagare Kerstin Gustafsson har med omutlig exakthet och ousinlig fantasi skapat en oförliknelig legering av konstnärlig exekution och komposition."

ELSA THULINS ÖVERSÄTTARPRIS består av en plakett av Edvin Öhrström och en penningssumma till vilken bland annat följande har bidragit: Klas de Vylder, Albert Bonniers Förlag, Norstedts Förlag, Bokförlaget Forum, Wahlström & Widstrand samt Sveriges Författarförbund.

I prisnämnden ingår företrädare för Publicistklubben, Svensk Biblioteksforening, Svenska Bokhandelsmedhjälpareföreningen, Sveriges Radio Kulturradion samt Översättarsektionen i Sveriges Författarförbund.

Prisutdelningen äger rum **torsdag 27 oktober klockan 18.00** i Författarnas hus på Drottninggatan 88 B i Stockholm. Anmälan sker till Moa-Lisa Björk på moalisa@hotmail.com

Ytterligare upplysningar:

*Moa-Lisa Björk
moalisa@hotmail.com
tel. 070-569 59 30*

*Thomas Andersson
sauvequipeut@mac.com
tel. 070-352 30 09*

Tidigare mottagare av Elsa Thulins översättarpris

Elsa Thulin 1960
Aida Törnell 1961
Sven Barthel 1962
Erik Blomberg 1963
Lorenz von Numers 1964
Nils Åke Nilsson 1965
Gunnel Vallqvist 1966
Thomas Warburton 1967
C. G. Bjurström 1968
Eva Alexanderson 1969
Britt G. Hallqvist 1970
Per Erik Wahlund 1971
Johannes Edfelt 1972
Karin Alin 1973
Allan Bergstrand 1974
Mårten och Birgit Edlund 1975
Harry Järv 1976
Björn Collinder 1977
Olov Jonason 1978
Asta Wickman 1979
Caj Lundgren 1980
Sonja Bergvall 1981
Arne Lundgren 1982
Ingvar Björkeson 1983
Göran Malmqvist 1984
Hans Björkegren 1985
Jan Stolpe 1986
Margaretha Holmqvist 1987
Vanja Lantz 1988
Göran O. Eriksson 1989
Marianne Gerland-Ekeröth 1990
Cilla Johnson 1991
Birgitta Hammar 1992

Peter Landelius 1993
Ulrika Wallenström 1994
Anders Bodegård 1995
Kerstin Hallén 1996
Sture Pyk 1997
Bengt Anderberg 1998
Ulla Roseen 1999
Lasse Söderberg 2000
Marianne Eyre 2001
Lars Erik Blomqvist 2002
Ann-Mari Seeberg 2003
Else Lundgren 2004
Magnus Hedlund 2005
Barbro Andersson 2006
Bengt Samuelson 2007
Hans-Jacob Nilsson 2008
Inger Johansson 2009